

# ESTAMOS DISPUESTOS A CONSEGUIR

## EL CUMPLIMIENTO DE NUESTRAS DEMANDAS

Ofrece **NOVEDADES** el texto del trascendental discurso de Hitler

QUE HUBIERAN HECHO INGLATERRA, FRANCIA Y LOS ESTADOS UNIDOS CON UNA SITUACION SEMEJANTE, COMO LAS QUE ATRAVIESAN LAS MINORIAS ALEMANAS EN POLONIA? — YO PUEDO DECIR QUE CON MIS PROPUESTAS HE ESTADO DEMASIADO MODERADO — HE TRABAJADO EN FAVOR DE UN CONVENIO PACIFICO Y HE TRATADO DE ENCONTRAR UNA SOLUCION

Esta guerra nos fué impuesta — Se intentaba terminar con la nación alemana por medio de esta paz del Tratado de Versalles — Rusia permanece siendo lo que es y Alemania seguirá siendo lo que es

ALEMANIA Y RUSIA JUNTAS CREARAN UNA SITUACION QUE AMAINARA LA TENSION.—YO NO TENGO NINGUN PROPOSITO DE GUERRA EN CONTRA DE FRANCIA Y LA GRAN BRETAÑA.—ALEMANIA LUCHARA EN CONTRA DE RUSIA.— LOS ESTADISTAS BRITANICOS NO TIENEN QUE PREOCUPARSE DE NUESTRA CONQUISTA DEL MUNDO

El pueblo alemán debe conocer a los criminales provocadores de la guerra — La solución del conflicto se hubiera podido alcanzar a fines de agosto — La paciencia no debía ser confundida con la debilidad

SI ESTA GUERRA TUVIERA QUE DURAR TRES AÑOS AL VENCERSE ESE PERIODO NO SE PRONUNCIARA DE PARTE DE ALEMANIA LA PALABRA CAPITULACION

Las potencias no saben lo que Alemania puede hacer — Por cada bomba que caiga en territorio alemán o en una ciudad alemana, cinco serán devueltas — Trescientos mil polacos han sido capturados hasta ahora — Francia estaba lista para llegar a un convenio, pero Gran Bretaña escogió la declaración de un ultimatum, y la Alemania de hoy no puede de ninguna manera aceptar un ultimatum en el momento actual

## LA INFANTERIA SOVIETICA ENTRO HOY EN VILMA

ANTES DE LA CAPTURA HABIA SIDO EVACUADA POR LOS POLACOS — EL DISTRITO PETROLERO DE DROHOICZ CAYO EN PODER DE LOS ALEMANES, Y LOS DEFENSORES SE INTERNARON EN TERRITORIO HUNGARO

## EL SOVIET HA MOVILIZADO TODA SU FLOTA

Confía la Reina Guillermina de Holanda en que la paz pueda ser restablecida por medio de negociaciones — Mil aeroplanos trasladan Alemania del frente de Polonia al frente occidental; también armamento considerable capturado a los polacos para reforzar la línea Siegfried—

EXCELENTE LA MORAL DEL EJERCITO FRANCES QUE RETIENE SUS POSICIONES EN TERRITORIO ALEMAN, PESE A LOS ESFUERZOS DE LOS GERMANOS PARA DESALOJARLOS DE ELLOS RECHAZADO UN ATAQUE ALEMAN EN LA REGION ORIENTAL DEL SARRE AL SUR DE LA CIUDAD DE SAARBRUECKEN

Los ejércitos aliados se preparan para las operaciones en gran escala y el Ministerio de Guerra francés informa que las tropas coloniales han sido ya movilizadas excediendo su número actual al total de las empleadas durante los cuatro años de la Guerra Mundial —

## — REDUCIDA LA RESISTENCIA POLACA —

Ante la doble invasión Soviética - Alemana: uno de esos ejércitos se defiende todavía en Varsovia que no "ha sido destruida por 200 cañones y varios escuadrones de aeroplanos, ni está en llamas". — Otro se encuentra en el sector de Delemberg y el tercero entre Bialystock y Pensk

Las fuerzas alemanas que rodean Varsovia están dando la oportunidad a la población civil para que escape de ésta antes de proceder a su captura a sangre y fuego si los defensores se obstinan en no capitular

Servicio cablegráfico de la UNITED PRESS exclusivo en Costa Rica para LA TRIBUNA Y NOVEDADES.

CERNAUTI Rumania, 19.—La resistencia polaca contra la doble invasión que sufre ese pueblo ha quedado reducida a 2 o 3 ejércitos separados por considerables distancias. Uno de ellos defiende todavía Varsovia, a lo largo del río San, otro se encuentra en el sector de Lemberg y el tercero entre Bialystock y Pinsk. Lemberg está aproximadamente a doscientos diez millas al sureste de Varsovia, en tanto que Bialystock se encuentra ciento diez millas al noreste de la ciudad. Los ejércitos po-

(PASA a la Pág. TRES)

10 Cts. - **NOVEDADES** - 10 Cts.

Nº 1673—Director Rafael Solís—Año IV  
San José, Martes 18 de setiembre de 1939

# QUISICOSAS...



LECHE EN POLVO

## Bruun

no es un sustituto de leche

ES LECHE conteniendo todas las cualidades nutritivas de la leche fresca de vaca, sistema "SPRAY" con 26% de crema, pero completamente exenta de microbios. Es preparada en Dinamarca, que es el primero y principal país lechero del mundo, esto es pues, garantía de su excelente calidad.

LOS NIÑOS CRIADOS CON ESTA MAGNIFICA

LECHE EN POLVO

SE DESARROLLAN SANOS Y ROBUSTOS

De venta en latas de una libra neto, en las principales Farmacias y Almacenes de viveres del país.

DEPOSITO PERMANENTE  
INTERNATIONAL AGENCIES  
Distribuidores Exclusivos  
TELEFONO N° 2826 - San José.

(Más económico que otros Leches en Polvo.)

### Vibraciones del minuto

## COMBATIR ESPECULACIONES

Se habla de dar drásticas medidas para extirpar las especulaciones de la bolsa negra. Se considera que ese organismo clandestino, que todos conocemos perfectamente, ocasiona trastornos económicos, no solamente en tiempos de paz, sino especialmente en estos momentos de inquietudes bélicas. En ello tenemos que estar todos perfectamente de acuerdo, solo que sabedores de antemano que esta clase de negocios no se extirpa por medio de medidas drásticas, sino por medios de comprensión pública. Educar al país es y debe ser la misión de las instituciones correspondientes. La persecución, la sanción y demás medidas que se consideran convenientes dan un resultado mínimo en presencia de la realidad. Mucho se dice de perseguir las loterías extranjeras, y desde luego mucho se hace de parte de la autoridad, pero ello es aliciente para el traficante que vende más cara su mercadería cuanto más difícil sea venderla. Eso se dice del contrabando de licores clandestinos, pero el licor clandestino se produce mientras haya quienes lo compren cualesquiera que sean los peligros que se corran. Y por el estilo el juego

prohibido, y los hechos condenados por la ley. A nuestro juicio el mejor medio de combatir todos esos vicios de la sociedad es el de la activa propaganda. Llevar al conocimiento del público la idea exacta del daño que ocasiona y que se ocasiona a sí mismo. Una labor de educación. Pero una labor intensa. El estado sabe bien lo mucho que se filtra de sus rentas por medio de los negocios clandestinos. Y las sanciones mismas en los casos descubiertos son también carga sobre el erario. La lotería nacional conoce que hay loterías extranjeras y confía en la autoridad que las persigue con muy justa razón; pero si hiciera su propaganda de eficiencia de la lotería nacional lograría más. Y lo mismo decimos de todos los demás pecados contra las buenas costumbres. Si en estos momentos las instituciones bancarias del Estado presentaran al público una literatura de confianza, de realidades, la bolsa negra no podría operar. La medida nos parece oportuna, porque si solamente se habla de sanciones, lo que se consigue es el estímulo de esos delitos.

Esta bueno eso de la inmediata creación de la secretaria de agricultura. Pero antes hay que hacer la agricultura, y resulta que apesar de la crisis y de la guerra europea, nadie quiere sembrar.

Es un círculo vicioso. No puede haber secretaria de agricultura si no hay agricultura, y no puede haber agricultura si no hay secretaria.

Por lo menos tengamos la etiqueta, y cuando no haya mucho que comer, nos comemos al ministro. Y adelante.

Cualquiera que sea la actitud de Moscú, Francia e Inglaterra continuaran las actividades bélicas.

Pero para continuarlas es



preciso darles comienzo hasta el momento seguimos con doña Sara Bruecken, y no pasamos de ella.

Están sorprendidos los franceses y los ingleses de la traición rusa a Polonia.

Hombre, pues que querían después de la traición que les hiciera a ellos?

Lo uno traía lo otro.

Se están dando drásticas medidas para contener la especulación en la bolsa negra.

Pero la bolsa no se contiene cuanto más negra mejor.

Factible la traida de jescado del Pacifico hacia el interior. También creemos lo mismo.

Porque suponemos que hasta el momento los pescados que hemos comido de aquella procedencia, han sido traídos, y no se han venido andando por su propia voluntad. Luego puede ser factible.

### Momento internacional

## INVASION A POLONIA

Las guerras entre países son siempre una sucesión interminable de sorpresas. Cuando al amanecer del domingo día LA TRIBUNA la sensacional noticia de que Rusia había invadido Polonia, hubo un momento de asombro. Todos solían preguntarse: Pero cómo es posible? Dos enemigos que parecían irreconciliables se lanzan de este modo conjuntamente sobre la prensa democrática? Y en cambio, por qué Italia no ha entrado a la guerra?

Y sobre todo estos tópicos se han hecho muchas consideraciones y reflexiones. Pero pronto se vuelve de la sorpresa y del asombro a contemplar cara a cara las duras realidades de la vida. Ni ahora ni nunca el hombre ha podido vivir la consecuencia. Donde menos se espera salta la liebre. Y es que una cosa son las apariencias, la etiqueta de los políticos, de glenje y aguede, y otra cosa muy distinta son las conveniencias y los apellidos.

Pero están realmente unificadas Rusia y Alemania en este conflicto?

Irán hombre a hombre hasta su final? No sabría nadie predecirlo. Nadie sabría adivinarlo. Rusia y Alemania irán juntas en la acción contra Polonia, pero después quien sabe.

Lo mismo ha acontecido en China, en el frente de la guerra anglo-japonesa como en el frente mongol. Sorpresas tras sorpresas.

Y es que como antes lo hubimos de decir en otro comentario de esta misma sección, el idealismo francés que mantiene sus principios y que es romántico como en los tiempos medievales, si va rectamente hacia adelante en la línea paralela de lo que ha sido una misión de su vida de nación. Y has bien por la senda de la democracia liberal proclamada en ta Inglaterra con pies de plomo pero seguramente camina tan Manchester.

Pero los otros pueblos no tienen en realidad más fisonomía que la de la fuerza. Es la fisonomía accidental. Excepción hecha de Italia que vive alternativamente en el curso de la historia desde los patrios hasta los imperialismos más grandes que haya contemplado la humanidad, todo lo demás son masas de pueblos que con los accidentes de la vida ajena si van proyectando su sombra de perfiles definidos, pero que no han tenido acaso toda la voluntad para llenar el lugar que la historia y el destino les asigna.

## "Benitín y Eneas"



# HITLER FUE RECIBIDO HOY EN DANZIG

(Viene de la Pág. UNO)

lacos operan como unidades separadas, sin dirección central, ya que el estado mayor se desintegró, pasando sus miembros principales la frontera rumana junto con los altos funcionarios civiles. Infórmase al respecto que el canciller Beck y el mariscal Smigly-Ridz, ex-comandante en jefe polaco, tuvieron un incidente en esta, pero sus detalles no han trascendido al público. Los alemanes dicen que "la disolución y capitulación de los distintos grupos enemigos circulando por las tropas alemanas continúa rápidamente", agregando que la cantidad de prisioneros tomado es tan grande que es imposible dar por el momento su número. Mientras tanto, las fuerzas alemanas que rodean Varsovia están dando oportunidad a la población civil para que escape de ésta, antes de proceder a su captura a sangre y fuego, si los defensores se obstinan en no capitular.

## LOS ALEMANES CAPTURARON DROHOBICZ

BERLIN, 19.—El alto mando anuncia que el distrito pe trojero de Drohobicz, al suroeste de Lemberg, cayó en poder de las tropas alemanas, casi sin daño. Las tropas polacas que lo defendía, y que consistían en un regimiento de infantería, otro de caballería y una compañía de tanques, se internaron en territorio húngaro.

## GRANDES PREPARATIVOS PARA RECIBIR A HITLER EN DANZIG

DANZIG, 19. UP.— El Fuehrer Hitler llegará a las cinco de la tarde de hoy a esta ciudad y se hacen grandes preparativos para recibirle. Cada edificio está siendo adornado con banderas, svásticas y retratos del Fuehrer, y guirnalda de papel de diferentes colores forman una especie de arco a todo lo largo de las calles principales. En las esquinas más céntricas hay grandes inscripciones dando las gracias a Hitler por la liberación de la ciudad y su reincorporación al Reich. Hitler pronunciará un discurso en el cual se espera que hará importantes declaraciones acerca del momento actual de Europa.

## HUNDIDOS LOS PESQUEROS MINTO Y ARLITA

LONDRES 19.—El ministerio de información anuncia que los pesqueros Minto y Arlita fueron hundidos por un submarino alemán, siendo sus tripulaciones recogidas por otro pesquero. Varios otros barcos británicos, entre ellos el *Rothsay Castle*, el *Baharistand* y el *Lovat* fueron también atacados por

## AL MARGEN

# EL TERRITORIO DEL SARRE

La guerra en el Frente Occidental continúa desarrollándose preferentemente en la región del Sarre, por lo que nos ha parecido del caso traducir del Manual de la Sociedad de Naciones el resumen que sobre dicho territorio se consignan.

"Superficie del territorio: 1 888 Kms. 2.  
Población: 800.000 habitantes.  
El Tratado de Paz de Versalles había confiado a la Sociedad de las Naciones la administración, durante quince años del Territorio del Sarre, que había quedado así separado de Alemania, a fin de permitir al Estado Francés la explotación de sus minas de carbón durante ese periodo. En 1935, un plebiscito debía decidir si el régimen establecido para ese Territorio sería mantenido, o si, por el contrario, ese territorio sería cedido a Francia, o si él sería devuelto a Alemania.

La administración de ese territorio durante ese periodo estará a cargo de una Comisión de gobierno nombrada por el Consejo de la Sociedad en su calidad de comisario de gobierno del Sarre.

El plebiscito se señaló para el 13 de enero de 1935.

El orden público estaba asegurado durante ese plebiscito por una fuerza internacional compuesta por contingentes puestos por los gobiernos del Reino Unido de Gran Bretaña de Italia, los Países Bajos y Suecia, y también por lo dispuesto por la Comisión de Gobierno del Sarre nombrada por el Consejo. Los resultados del plebiscito fueron los siguientes:

Volantes inscritos: 539.542; votos efectivos, 528.704; votos para el mantenimiento del régimen instaurado por el Tratado de Versalles: 46.613; votos para la unión a Francia: 2.124; votos para el retorno a Alemania, 477.089; papeletas nulas: 905; papeletas en blanco: 1256.

El voto popular se pronunció por la reincorporación a Alemania. En consecuencia, el Consejo en su sesión del 17 de enero de 1935 decidió la Unión de la totalidad del territorio a Alemania de la Cuenca del Sarre. El restablecimiento de la soberanía alemana sobre el territorio se operó el 1º de marzo de 1936.

## FALLECIMIENTO DE DOÑA ELVIRA PERAZA DE BORGES

Nuestro muy estimado compañero de labores don Fernando Borges ha recibido la triste noticia del fallecimiento de su señora madre doña Elvira Pérez viuda de Borges acaecido en la ciudad de Panamá. No hace falta decir que nosotros compartimos el dolor del compañero con toda la sinceridad de nuestros corazones. Pero es que este duelo no es solamente el de una muy estimable familia, sino de todos los costarricenses, en donde radicara por muchísimos años esta distinguida familia, y en donde supo conquistarse el aprecio ilimitado de la sociedad en general. Era doña Elvira matrona de altos merecimientos y de grandes virtudes. Vivió con nosotros la mejor parte de su vida. A Costa Rica dió la flor de su existencia. Y aquí deja profundos e indelebles recuerdos.

Por eso nosotros, al consignar esta sensible noticia, enviamos nuestro más sincero pésame a la familia Borges Pérez, y especialmente al estimado compañero que ahora sufre el más duro golpe en la vida de los hombres, la irreparable pérdida de la madre.

Paz a sus restos.

submarinos, pero lograron escapar sin daño.

## LOS RUSOS CAPTURARON VILMA

KOVNO, 19. UP.— En infantería rusa entró hoy en Vilma. Desde anoche había llegado a dicha ciudad un fuerte destacamento de tanques, entre las 9 y las 10 p. m. La mayoría de las tropas polacas habían evacuado ya Vilna, pero hubo nutridos tiroteos antes de la entrada de las tropas soviéticas.

## ESTABA CONVENIDA ENTRE HITLER Y STALIN LA REPARTICION DE POLONIA

BERLIN, 19.—La prensa dedica hoy gran espacio en sus columnas al avance de las tropas soviéticas en Polonia, y los diarios ponen tal énfasis en señalar al mismo tiempo la línea ocupada por las fuerzas alemanas que los observadores interpretan ésta como la posible nueva frontera entre el Reich y el Soviet. Esta línea sale de un punto al noroeste de Gradno, se dirige casi en línea recta al sur de Biaystock, Brest-Litovsk, Wlodawa, Lemberg y cruza de allí al suroeste hasta un punto cerca de la frontera húngara-eslovaca. Igualmente se da gran importancia al contacto militar ruso-alemán, indicándose que los comandantes de ambos ejércitos iniciarán muy pronto las negociaciones para el control de Polonia. Aun cuando se habla de una nueva repartición de ésta, en los círculos autorizados se dice que "todo informe al respecto es prematura", pero se admite casi abiertamente que Hitler y Stalin ya habían llegado a un completo acuerdo respecto del futuro de Polonia. La prensa indica que las fuerzas alemanas ocupan actualmente doscientas treinta y ocho mil que componían el estado polaco.

## LA REINA GUILLERMINA CONFIA EN EL RESTABLECIMIENTO DE LA PAZ

LA HAYA, 19.— Al inaugurar hoy sus sesiones ordinarias el parlamento holandés, la reina Guillermina pronunció un discurso en el cual expresó la satisfacción del pueblo de Holanda por mantenerse en paz y la esperanza de que ésta pueda ser restablecida pronto entre las naciones europeas. Manifestó su dolor por las víctimas de la guerra y su complacencia por las relaciones amistosas que este país ha podido sostener con todos los otros, y refiriéndose a las gestiones pacifistas de algunos estados neutrales, entre ellos la propia Holanda, dijo que el hecho de que tales gestiones hubieran sido aprobadas por muchas naciones la convencían de que por medio de negociaciones podría obtenerse el mejoramiento de las relaciones internacionales. En cuanto a la situación económica de Holanda, indicó que tanto su agricultura como sus industrias de navegación y pesca quedaban en situación difícil por la guerra, dada la posición geográfica del país, pero que por parte se cuenta con un amplio stock de provisiones que permitiría atender ampliamente las necesidades del país.

## OPERACIONES EN GRAN ESCALA PREPARAN LOS EJERCITOS ALIADOS

PARIS, 19. — El comunicado oficial de esta mañana dice que el enemigo llevó a cabo en la noche un ataque parcial en la región oriental del río Sarre anoche, siendo rechazado. Aunque no se cita el lugar exacto en donde ocurrió el ataque, supónese que fué al sur de la ciudad de Sarbruecken, en donde previamente las fuerzas alemanas

y francesas sostuvieron algunas escaramuzas. Mientras tanto, se sabe que los ejércitos aliados se preparan para las operaciones en gran escala, y el ministerio de guerra informa que las tropas coloniales han sido ya movilizadas, excediendo su número actual al total de las empleadas durante los cuatro años de la guerra mundial. Entre esas tropas hay contingentes del Senegal, Argelia, Túnez, Madagascar, Tonkin, Anam y Camboya, y todo han sido preparados y

equipados e nla misma forma que el propio ejército francés.

## ALEMANIA TRASLADA ARMAMENTO AL FRENTE OCCIDENTAL

BERNA, 19. — Los alemanes están trasladando el armamento cogido a los polacos al frente occidental, para reforzar la línea Siegfried y en los círculos alemanes se indica que aun cuando las fuerzas aéreas alemanas han probado ser suficientes para impedir la actividad de los aliados en el aire, han sido engrosadas con más de mil aeroplanos que también han sido llevados de Polonia a la frontera del oeste. Sin embargo, es indudable que la moral del ejército francés es excelente, habiendo logrado retener sus posiciones en territorio alemán a pesar de todos los esfuerzos realizados por los alemanes para desalojarlos de ellas. Emplean-

(PASA a la Pág. CUATRO)

## AUDICION

Audición en los salones del Club Unión el próximo sábado ofrecida por el artista Miguel Angel Quesada.

Programa:

- Primera parte:
- 1.—Adagio. (Claro de Luna) Beethoven.
- 2.—Preludio N° 21. Fr. Chopin
- 3.—Preludio N° 17. Fr. Chopin
- 4.—Polonesa. Op. 53. Fr. Chopin.
- Segunda parte:
- 5.—Valse Op. 83 N° 1 A. Durand.
- 6.—Minuet L' Antique. Paderewsky.
- 7.—Valse Op. 64 N° 2 Fr. Chopin.
- 8.—Polonesa N° 2 F. Liszt

SOLO LOS ANGELES TIENEN ALAS EL MAGNO SUPER ESPECTACULO QUE OCURRE EN BARRANCA. EL PUEBLECITO COSTERO DEL PACIFICO. EL DOMINGO EN EL PALACE!

YO TRACIONE LA GRANDIOSA PELICULA DE INTENSIDAD SALVAJE. EL JUEVES EN EL PALACE

COMENSO EN EL PALACE LA GRANDIOSA OFENSIVA DE FIN DE AÑO. CON OCHO PELICULONES SEGUIDOS DE GRAN ENVERGADURA!

El gran cine Palace anuncia que acaba de comenzar su gran ofensiva de fin de año, compuesta de 8 películas de gran envergadura. El domingo pasado exhibió el primer cañonazo de esta grandiosa ofensiva que no la lograra detener nadie. Juarez y para el domingo próximo anuncia el más vasto y sensacional espectáculo de espectáculos: Solo los angeles tienen alas por Gary Grant y Jean Arthur. Solo los Angeles tienen alas es la primera película que llega a Costa Rica con una trama que se desarrolla en el pueblecito costero del Pacífico La Barranca, de manera que esto ha despertado un enorme interés entre el público y se da por seguro que el próximo domingo hay golpes en el vestíbulo del Palace para entrar al teatro, ya que el llenazo va a ser formidable.

Solo los angeles tienen alas es una película de gran espectáculo, de gloriosas proporciones, de magna intensidad, de profundo realismo y de dramaticidad enorme.

Solo los angeles tienen alas nos da un jirón de vida en La Barranca el pueblecito de las almas perdidas.

Para el jueves, el Palace estrena nada menos que Yo tracione el pueblecito de intensidad salvaje, de fuerza enorme, que constituye uno de los más grandes pueblecillos que ha dado el cine francés.

Para muy pronto, siguiendo la gran ofensiva de fin de año. Escalvos del oro por Errol Flynn. Ollivia de Havilland, Ann Sheridan, Gunga din por Gary Grant, Victor MacLaglan. Su noche feliz por Robert Taylor, Almas prisioneras por Charles Boyer, Alerta en el Mediterráneo. Hijas valerosas por los mismos intérpretes de Cuatro hijas, etcétera.

Todo el mundo al Palace! Comienzo de la ofensiva de fin de año!

## ALAJUELA AUTO - TRANSPORTES S. A.

AVISA que el PRECIO DEL PASAJE en la línea SAN JOSE, HEREDIA y ALAJUELA es el siguiente:

SAN JOSE, HEREDIA o VICEVERSA  
¢ 0.25

SAN JOSE a ALAJUELA o viceversa  
¢ 0.50

ESTUDIANTES UNIFORMADOS: ¢ 0.20  
SALIDAS

ESTACION "LOS ANGELES" - ESTACION CHEVROLET  
ESTACION CENTRAL DE CAMIONES

## Don Fernando Runnebaun Quirós, nombrado ayer alcalde suplente del cantón central de Cartago

### DON ANTONIO SEGURA MORA NOMBRADO SECRETARIO DE LA ALCALDIA DE ASERRI

En su sesión de ayer la corte plena tramitó los siguientes asuntos:

#### CORTE PLENA Sesión del lunes

—Se dispuso archivar el recurso de hábeas corpus establecido por Miguel Angel Arguedas Ruiz, por haber informado el Alcalde Primero Penal de San José, que el recurrente se encuentra en libertad.

—Se nombró al bachiller en leyes Fernando Runnebaun Quirós Alcalde Primero suplente del cantón central de Cartago.

—De la terna enviada se nombró al primero, señor Antonio Segura Mora, Secretario de la Alcaldía

del cantón de Aserri, en reposición del señor Manuel Mora Vargas, quien fué jubilado.

—Atendida la solicitud de Miguel Rojas Picado en que pide se le conmute en trabajos públicos doscientos treinta y cuatro días de arresto que le faltan por descontar por el delito de fabricación de licor clandestino, se acordó informar en sentido favorable.

—Examinada la solicitud de Francisco Guillén Elizondo en que pide se le conmute en multa la pena de cincuenta días de arresto a que fué condenado por el delito de lesiones menos graves inferidas a José María Hernández Rodríguez, se dispuso dar el informe de ley favorablemente.

# HITLER FUE RECIBIDO ...

(Viene de la Pág. TRES)

do sólo pequeños destacamentos el comando francés ha ido estableciendo una serie de puentes avanzados paralelos a la línea Siegfried. El método seguido por los franceses consiste en lanzar una patrulla que apoyada por tanques ocupa una posición avanzada. Luego, con la ayuda de la artillería, consolidan las posiciones, y en esa forma han logrado apoderarse de una serie de importantes sitios estratégicos, que les da el control de las principales vías de comunicación en la cuenca del Sarre.

## EL RECIBIMIENTO DE HITLER

**DANZIG, 19. UP.** — Hitler vino a lo largo de la anterior frontera entre el Estado Libre de Danzig y de Polonia, cerca del balneario de Poppo, a las cuatro y cuarenta y cinco minutos de la tarde viajando en un carro del ejército de seis ruedas y pintado de gris, siendo recibido por el jefe territorial de la Comarca, Albert Foerster, quien se dirigió a saludarlo del siguiente modo: "Os saludamos, Fuehrer, y esta es una gran ocasión para nosotros". Hitler contestó: "Estoy muy feliz de saludaros aquí, mi fiel pueblo alemán". Después de esta recepción en las puertas de la antigua ciudad alemana, Hitler marchó — a lo largo de la Vía Triunfal, engalanada con flores, pasando por los suburbios de Oliva, Langfuhr, hasta llegar a la gran plaza el mercado "Langemarkt" en la propia ciudad de Danzig donde pronunciara su discurso. Virtualmente toda la población de la ciudad libre estaba en las calles por donde iba pasando el Fuehrer para darle un gran saludo de bienvenida, mientras decenas de aviones de caza efectuaban vuelos de acrobacia sobre la ciudad y la columna de autos que seguía al Fuehrer. En la plaza del mercado, una guardia de honor presentó armas al llegar Hitler a ella, habiendo pasado frenético a la estación del ferrocarril a las 4 y 59 p. m.

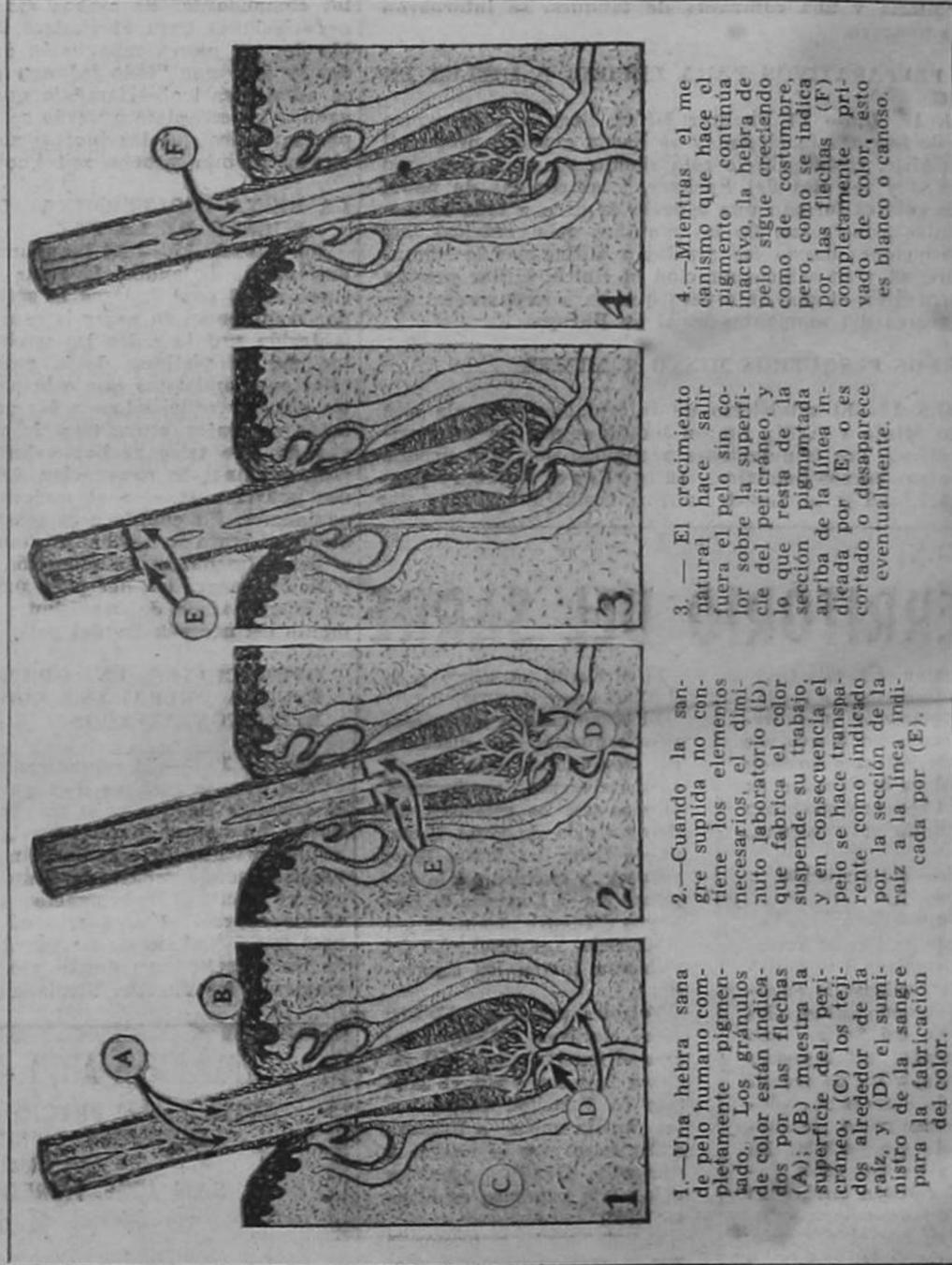
## LA SALUTACION DE FOERSTER

**DANZIG, 19. UP.** — El jefe territorial Foerster dirigió una alocución a la enorme multitud que esperaba a Hitler diciendo: "Es esta la primera vez que no se trata de una manifestación de protesta sino de la celebración de la reunión de Danzig para con el Reich alemán. Ha sido la fe en Hitler, y únicamente esa fe, la que ha mantenido nuestro coraje durante estos últimos pocos años. Siempre sabemos que Hitler algún día entraría a Danzig para ser aclamado por centenares de miles de alemanes. Vos, mi Fuehrer, habéis rectificado la injusticia hecha con Danzig. Vos haréis que nuestras vidas puedan ser vividas momentos más grandes de la historia alemana. Más de cuatrocientos Te agradecemos, Fuehrer, vuestra presencia aquí. Este es uno de los mil ciudadanos alemanes te saludan, mi Fuehrer y libertador de nuestra ciudad. Nuestra fe inalterable en vos, significa nuestra gratitud. Adolf Hitler, sieg heil!"

## TEXTO DE DISCURSOS ODE HITLER

**DANZIG, 19. — UP.** — En el momento en que Hitler llegó a Danzig, la radio anunció en toda Alemania: "Son veinte años en el día de hoy que los tropas alemanas evacuaron la ciudad de Danzig". A las 5.1 p. m. Hitler entró al histórico edificio de los Gremios de la Ciudad de Danzig, inmediatamente detrás de la plataforma especialmente construida en la plaza, Lange Markt. El discurso del Fuehrer fué el siguiente: "La suerte de esta ciudad y de esta bella campiña ha sido la suerte de Alemania. La guerra mundial nos convenció a todos nosotros que esto no debería ocurrir otra vez. Las estupideces del llamado Tratado de Versalles y la paz impuesta al mundo, fueron tales que uno que tiene que dudar si aquellos hombres que hicieron la paz estaban en sus cinco sentidos. Todos aquellos territorios dados a Polonia son completamente alemanes. Ellos deben su importancia cultural al pueblo alemán únicamente, y nadie en dichos territorios tenía el menor deseo de pertenecer a Polonia. Otros cincuenta años bajo el poder polaco habrían devuelto estos territorios a la barbarie. La suerte que corrían los alemanes en Polonia era terrible. Una nación de menos importancia cultural tenía el derecho de gobernar sobre un pueblo superior. Los polacos reaccionaron con todos sus complejos de inferioridad e icontra de este pueblo superior. Sin embargo, yo he tratado de encontrar una solución. He tratado de obtener límites para Polonia. Nadie se acuerda un convenio con el anterior gobierno polaco. Las minorías alemanas han sido perseguidas de una manera bárbara. Nadie se acuerda los millones de alemanes

# La caspa, la despigmentación del cabello (canas) y la seborrea, -- -- del sistema piloso. VEA LOS DIBUJOS EXPLICATIVOS



1.— La granulación del pigmento o el diseño en el cabello de un negro de África del Sur.

2.—Cómo están arreglados los gránulos pigmentosos en el cabello de una trigueña norteamericana.

3.—El cabello rojo tiene su pigmento como aparece en este dibujo.

4.—El de una rubia se presenta del modo siguiente.

1.—Una hebra sana de pelo humano completamente pigmentado. Los gránulos de color están indicados por las flechas (A); (B) muestra la superficie del pericraneo; (C) los tejidos alrededor de la raíz, y (D) el suministro de la sangre para la fabricación del color.

2.—Cuando la sangre suplida no contiene los elementos necesarios, el diminuto laboratorio (D) que fabrica el color y en consecuencia el pelo se hace transparente como indicado por la sección de la raíz a la línea indicada por (E).

3.—El crecimiento natural hace salir fuera el pelo sin color sobre la superficie del pericraneo, y lo que resta de la sección pigmentada arriba de la línea indicada por (E) o es cortado o desaparece eventualmente.

4.—Mientras el mecanismo que hace el pigmento continúa inactivo, la hebra de pelo sigue creciendo como de costumbre, pero, como se indica por las flechas (F) completamente privado de color, esto es blanco o canoso.

**Si la causa de la caída del cabello es debida a la caspa o a la seborrea, usando LOCION WAK... Y... detendrá y favorecerá su crecimiento**

**Si la causa de la caída del cabello es debida a la caspa o la seborrea, usando Loción MARVEX se detendrá y favorecerá su crecimiento.**

# LA LOCION MARVEX

**suple al cuero cabelludo los PIGMENTOS y en 15 días devuelve al cabello el color natural sin matices metálicos.**

**No importa si su cabello ha sido negro, rubio o castaño.**



**Además MARVEX elimina la caspa y la seborrea, dejando el cabello suave y lustroso y fomenta el crecimiento.**

**Compre hoy mismo MARVEX y empíecele a usar.**

**MARVEX no contiene cáusticos, no mancha la piel ni la ropa.**

ES UNA LOCION EXQUISITAMENTE PERFUMADA.

**MARVEX**

**le devolverá su color.**

**MARVEX — MARVEX**

**Distribuidores AGENCIAS MORENO San José, C. R.**

cultural tenía el... Los polacos... Este documento es propiedad de la Biblioteca Nacional "Miguel Obregón Lizano" del Sistema Nacional de Bibliotecas del Ministerio de Cultura y Juventud, Costa Rica.

DE GALA EL HOGAR BARTORELLI-ECHEVERRIA



Sra. Doña Carmen Echeverría Morales de Bartorelli

Desde anoche se encuentra de plácemes en esta capital con el nacimiento de su hijo primogénito, el hogar formado por el Ing. don Gastón Bartorelli y su señora esposa doña Carmen Echeverría de Bartorelli. Novedad se complace en saludarles muy atentamente, deseándoles también muchísimas felicidades.

PAGINA DE LA MUJER

DE PUNTARENAS

Procedente de Puntarenas se encuentra en la capital en unión de su niñita, la joven señora doña Leila del Barco de Von Bullow.

RESTABLECIMIENTO

Ha restablecido de su pasada enfermedad, el Lic. don Rafael Herrera Jenkins. Lo celebramos.

EN MORAVIA

En Moravia han trasladado su residencia, don Francisco de la Espriella, cónsul general de Panamá en Costa Rica y su señora esposa doña Carmen Torres de de la Espriella.

LA BODA CASTRO POLINI



SRITA. NOEMY POLINI DIAZ

Conforme lo había anunciado Novedades, el próximo sábado a las 4 y 30 de la tarde en la iglesia de Nuestra Señora del Carmen se efectuará con carácter íntimo el matrimonio del caballero don Víctor Manuel Castro Luján, con la bella señorita Noemy Polini Diaz, elementos que gozan de las simpatías mercedas de todas sus amistades. Los saludamos atentamente, deseándoles al mismo tiempo ilimitada felicidad en su futura vida conyugal.

LA ACCION VOLUNTARIA Y LA COMPULSION EN LOS PAISES DEMOCRATICOS

NUEVA YORK. — Entre los más notables de los discursos que se pronunciaron en el Congreso de Educación Democrática que acaba de reunirse en esta ciudad, figuró el del señor Winthrop W. Aldrich, vicepresidente de dicho congreso y presidente de la Junta Directiva del Chase National Bank. A continuación reproducimos en parte ese discurso, que tuvo por tema el de "La acción voluntaria y la compulsión en los países democráticos". Hélo aquí:

El primer deber de un Gobierno es hacer posible que los hombres vivan y trabajen juntos y en paz

Todos los sistemas de gobierno hasta ahora han estado atendidos en mayor o menor grado a la compulsión, dice el Prof. Winthrop W. Aldrich

que hasta ahora se han creado, han estado atendidos, en su mayor o menor grado, a la compulsión. Esta se

contramos la misma cosa. Algunas sociedades modernas se valen de la compulsión casi exclusivamente, en tanta que otras están atendidos en gran parte a la acción voluntaria. Pero nuncia se ha dado el caso de que existiera la una con total exclusión de la otra. La verdad es que aun en el caso de las dictaduras es indudablemente el deseo del gobierno el apoyarse, hasta donde sea posible, en la acción voluntaria. La razón de ello está en que, en último análisis, el poder de todo gobierno estriba en el apoyo voluntario que por lo menos una

LUCIDA FIESTA EN LA ESCUELA REP. DE CHILE

En la Escuela República de Chile de esta capital tuvo lugar ayer una lucida fiesta, con ocasión de celebrarse el aniversario de la independencia de la noble nación hermana. Se desarrolló un selecto programa de cantos, recitaciones y los artistas chilenos Paco Miller y Betty Davies, que se encuentran actualmente en esta ciudad, quisieron a-

portar su cooperación como un obsequio a los escolares, haciendo la delicia de éstos con sus atrayentes exhibiciones.

A continuación los niños Larraín-Ramírez, hijos del honorable señor encargado de negocios de Chile don Joaquín Larraín y doña Lucilfa de Larraín repartieron confituras a los escolares, terminando el acto en medio de la mayor cordialidad y alegría.



Excmo. Sr. DON PEDRO AGUIRRE CERDA, Presidente de la República de Chile.



Excmo. Sr. DON ABRAHAM ORTEGA, Ministro de Relaciones Exteriores de Chile.

cratas, convendremos en que el primer deber de un gobierno, es el de hacer posible que los hombres vivan y trabajen juntos en paz. En realidad, la urgencia que se hizo sentir de que unos cuantos hombres viviesen en paz entre sí y trabajasen juntos en algo productivo, constituyó la primera etapa de la evolución social. Desde la alborada de la historia, el género humano se ha venido esforzando, por medio de múltiples sistemas políticos sociales, por descubrir la manera más eficaz de que el gobierno cumpla con el primero de sus deberes.

ha efectuado por mandato unas veces de los jefes de tribus, otras de juntas de notables, y las reglas para el caso se han basado ora en la superstición, ora en las costumbres, ora en las tradiciones. Pero, fuese cual fuese el origen de esas reglas, el caso es que han existido y que los individuos han tenido que someterse a ellas de tal o cual manera. Con todo, aun en los sistemas más primitivos, hemos visto que la compulsión y la acción voluntaria se han desarrollado una al lado de la otra.

bucna parte del pueblo le inparto. En el caso de la democracia, es esencial que el gobierno se atenga más a la acción voluntaria que a la compulsión. "La clave de la consciente acción voluntaria es la instrucción. De ser cierta la trillada máxima de que el objeto de la instrucción es enseñar al hombre a pensar, se desprende que la acción proveniente de la instrucción, sea el resultado del pensamiento y no del capricho, del prejuicio y de la pasión. Para mí, es en esto en lo que está la diferencia entre la instrucción y la propaganda, diferencia que en estos

momentos no es fácil reconocer sino mediante honda reflexión.

"Bajo la democracia, la instrucción debe tener por objeto el enseñar a los ciudadanos a gobernarse por sí mismos y el hacerles ver que al gobernante por sí mismos no deben pasar por alto que cada uno de sus actos, cualquiera que sea la posición social de que se trate, se refleja a la postre en todos los demás miembros de la colectividad. Esto se va echando de ver más y más a medida que la población aumenta y que la vida económica y política se torna más compleja. Ante todo, no debe permitirse a los ciudadanos de los países democráticos olvidar que "el que se gobierna a sí mismo es más grande que el que toma una ciudad".

"Uno de los grandes defectos de nuestra democracia, es el de que los más de nosotros no estamos dispuestos a aceptar la obligación fundamental que como ciudadanos tenemos de imponernos a nosotros mismos la disciplina necesaria.

"Nos inclinamos demasiado a acudir al congreso nacional o al local en solicitud de leyes que nos obliguen a todos a hacer unas cosas y nos prohiban hacer otras, antes de tratar por medio de la educación de lograr la conducta que deseamos.

"Y si tememos que nuestra palabra individual no ejerza bastante influencia, juntamos a un numeroso grupo de nuestros conciudadanos para que unan su voz a la nuestra, seguros entonces de que el congreso escuchará nuestras demandas. Tal es la técnica de la presión de grupos que con edmasia frecuencia ha dado por resultado leyes que no pueden cumplirse porque no emanan de las necesidades del pueblo en su conjunto ni tienen el apoyo de éste. Las leyes de ese origen son tiránicas y acaban por hacer que el pueblo pierda el respeto que debe tener por toda ley.

portancia vital en la formación del carácter y en el desarrollo del individuo; pero, ¿puede alguien dudar que sea tan importante el papel que en ese sentido desempeña la instrucción? Para determinar la mejor manera de que la instrucción desempeñe el papel que le corresponde, sería perfectamente apropiado que nuestros educadores reuniesen en consejo hombres y mujeres representativos de todos los elementos de la colectividad. No puede bastar la sabiduría de un solo hombre o un solo grupo para guiar a nuestros educadores, ni en lo que respecta a los fines que deban buscarse, ni en lo que atañe al sistema que deba adoptarse. Creo yo que sería conveniente en extremo el que se estableciera un sistema permanente de consulta, en forma de algo así como el presente Congreso de Educación Democrática.

"Ojalá que por este medio pudiésemos trazar nuestro curso de tal manera, que en esta gran democracia nuestro nos fuese posible recurrir más a la acción voluntaria que a la compulsión, más a la autodisciplina que a las leyes, más a la conciencia de nuestros deberes públicos que a la acción legislativa, más a la educación que a la fuerza. En una palabra, que por medio de una sabia política educativa lográsemos conservar nuestra libertad individual, evitándose al caer bajo cualquiera forma de tiranía o colectivismo.

"Si fuese yo a expresar en una sola frase lo que personalmente creo acerca de la posibilidad de lograr tales fines, diría: Si pudiésemos inculcarle a nuestro pueblo las virtudes cristianas que resumimos en la palabra carácter y al mismo tiempo hacerle reconocer la línea divisoria que existe en la democracia, entre la acción voluntaria y la compulsión, y lo que puede conseguirse dentro de las rígidas leyes económicas, lo pondríamos en aptitud de conservar su libertad y, al mismo tiempo, de ser digno de ella."

# SE INAUGURA EL DOMINGO

## EL CAMPEONATO NACIONAL DE PRIMERAS DIVISIONES

### HOY! - POR FIN! - HOY!

EN EL

### FRONTON JAI ALAI

A LAS 8.45 LA GRAN PELEA

ENRIQUE

# HERNANDEZ

-VS.-

AUGUSTO

# LONGHARDY

PERCY GARNET vs. FERNANDO NUÑEZ

-PRECIOS-

Ring Side numerado	4.00	Gradería o segundo piso	2.00
Ring Side sin numerar	3.00	Galería General	1.00

A los primeros equipos de los clubes Cartaginés y Herediano, corresponde iniciar este certamen

Como se ha venido haciendo anualmente, el campeonato se iniciará con un hermoso desfile en el que tomarán parte también los equipos de basket ball

MUCHO ENTUSIASMO HAY POR EL CAMPEONATO DE PRIMERAS CATEGORIAS. TODOS LOS ENCUENTROS SE VERIFICARAN EN EL ESTADIO NACIONAL

En una de nuestras anteriores ediciones informamos que el domingo 24 de este mes se llevaria a cabo el acto inaugural del campeonato nacional de futbol de primeras divisiones. Asi como lo informamos, efectivamente el domingo último se inaugurará dicho campeonato por el que tomarán parte todos los cuadros que en años anteriores lo han hecho.

Como anualmente se ha venido haciendo, el certamen se iniciará con un hermoso desfile, en el que también participarán todos los equipos de basketball, masculinos y femeninos. Para ello, la Federación Na-

cional de Futbol enviará una invitación a la Federación de Basket; esto es con motivo de darle mayor lucidez a la inauguración del campeonato, para el que hay un indiscutible entusiasmo.

A los primeros equipos de los clubes Cartaginés y Herediano, corresponde iniciar este certamen. A las diez de la mañana se enfrentarán en el field del estadio. Los dos equipos presentarán a sus mejores elementos y en perfectas condiciones de training. Todos los encuentros correspondientes al campeonato nacional de primeras divisiones se llevarán a cabo en el field del estadio nacional.

### LONGHARDY Y HERNANDEZ EN UNA GRAN PELEA A DIEZ ROUNDS

HOY SE VERIFICARA ESTE FORMIDABLE EVENTO BOXISTICO, POR EL QUE EXITE EXTRAORDINARIO ENTUSIASMO.

Percy Garnet y Fernando Nuñez tienen a su cargo la pelea de semi-fondo, a ocho asaltos. A cuatro rounds pelearán George Cox y Victor Inecken; James Duncan vs. Nicho Orellana.

En una de nuestras pasadas ediciones informamos de que se estaban haciendo preparativos para llevar a cabo una pelea que, sin lugar a dudas, haria sensación, dentro de nuestro circulo deportivo. Esta pelea, a la que nos referimos con especial interés, es la que van a efectuar el martes en el Fronton Jai Alai los formidables pugilistas costarricenses Augusto Longhardy y Enrique Hernandez. Estos dos elementos son buenos valores de nuestro boxeo.

La afición asegura que este encuentro boxístico será uno de los que harán historia toda vez que promete resultar muy interesante, dadas las capacidades de los dos boxeadores. Sabemos muy bien que, tanto Longhardy, como Hernandez, son hombres de punch formidable; pero también hemos de advertir que a más de esto, también son elementos que saben esquivar la fuerte ofensiva que pueden hacer ambos pugiles. A continuación ofrecemos la puntuación de los dos buenos boxeadores.

#### AUGUSTO LONGHARDY

Estatura	1.75	Mts.
Peso	160	Lbs.
Cuello	18	Pul.
Pecho natural	41	"

Pecho expandido	43 1/2	"
Biceps	13 1/2	"
Brazo	11 1/2	"
Alcance	68 1/2	"
Cintura	32	"
Muslo	22	"
Pantorrilla	17	"
Tobillo	8	"
Pelea	40	"

#### HERNANDEZ

Estatura	1.80	Mts.
Peso	150	Lbs.
Cuello	16	Pul.
Pecho natural	39	"
Pecho expandido	40 1/2	"
Biceps	12 1/2	"
Brazo	11 1/2	"
Alcance	70 1/2	"
Cintura	29	"
Muslo	21	"
Pantorrilla	15	"
Tobillo	6	"
Pelea	29	"

Percy Garnett y Fernando Nuñez tienen a su cargo la pelea semi-final, a ocho rounds. A cuatro asalto se efectuarán dos peleas: una entre George Cox y Victor Inecken, la otra: James Duncan y Nicho Orellana. Como decimos, hay mucho entusiasmo por este programa boxístico que se celebrará el martes a las 8 y 45 de la noche en el cuadrilátero del Fronton Jai Alai.

### TRAGICAMENTE PERECIO EN PARRITA EL TRABAJADOR ERNESTO MAC ADAM

Fue arrollado por un moto-car el domingo en la tarde cuando se dirigía a la finca Nicoya.—Le causó serias heridas que inmediatamente le produjeron la muerte

A la inpección general de hacienda ha informado el sub-inspector de Parrita, de la tragedia ocurrida el domingo en las horas de la tarde en aquella población, la cual ha sido muy lamentada.

El motor car número 156 salió de Parrita hacia Pocaes, manejado por el jefe de esos vehículos señor Alfredo Col, llevándolo a numerosos trabajadores de las fincas de la compañía bananera. Apenas habían

### Se alquila

caso pequeño con todo confort, situada Paso de la Vaca. Entenderse con Lic. don Alfredo Sabero, oficina frente Prensa Libre. Teléfono 4046.

#### MOVILIZA SU FLOTA EL SOVIET

LONDRES, 19. — Refiriéndose a la situación creada por la invasión soviética a Polonia, el ministerio de información dice que el gobierno británico está considerado debidamente la situación creada por el ataque ruso a Polonia, que no puede justificarse, en opinión del gobierno de Su Majestad, con las razones dadas por Moscú. Sin embargo, no parece desprenderse del tono de este informe que la Gran Bretaña vaya a declarar la guerra al Soviet, o a romper relaciones diplomáticas con éste inmediatamente.

Informes llegados de Moscú dicen que el Soviet ha movilizado toda su flota y que la escuadra del Báltico está tomando medidas para protegerse contra los submarinos polacos que se encuentran en ese mar, no ocultándose en la capital soviética la irritación causada por la desaparición de un submarino polaco que había sido internado en Tallin, puerto de Estonia, desaparición que se supone favorecida por las propias autoridades navales estonianas. Los citados informes indican que se sabe también que hay en el Báltico escondidos submarinos de "otras naciones".

#### Anúnciese en NOVEDADES

do salido de la población, se atravesó inesperadamente el señor Ernesto Mac Adam.

No hubo tiempo de detener el vehículo que se lanzó sobre Mac Adam, causándole graves heridas en varias partes del

*Le paso de copas!*  
*Una Pastilla Oriental!*

### SE FUERON LOS FUTBOLISTAS PARAGUAYOS

EN LAS HORAS DE LA MAÑANA DEL DOMINGO TOMARON AVIONES DE AEROVIAS NACIONALES

Fueron conducidos a Panamá para jugar allí un encuentro de futbol.—Por medio de LA TRIBUNA envían un saludo a la afición

Hace algunos días, la delegación deportiva paraguaya hizo uso de estas columnas para rendir un atento saludo a la afición deportiva del país. Hoy, como a decir por última vez, vuelven los paraguayos a hacer uso de estas columnas pero ahora es para hacer su despedida de estas tierras. Se fueron el domingo los futbolistas sudamericanos, habiéndonos dejado mucho por aprender. En las horas de la noche del sábado estuvieron todos estos deportistas en nuestras oficinas, manifestando el deseo de hacer su despedida del público costarricense, por medio de LA TRIBUNA Y NOVEDADES. Por largo espacio departaron en amena charla con los señores directores y redactores de estos dos periódicos, haciendo manifestar el ter-

ciente deseo de volver a este país del que, según palabras de todos ellos, llevan un grato recuerdo.

El señor presidente y los directores del equipo ATLETICO CORRRALES, don Tobías Di-Gallo, García González y señor Matasca nos encargan que le digamos a la afición que ellos van muy bien impresionados tanto de los miles de fanáticos que concurrieron a los 5 encuentros de la gran temporada, como de los mismos jugadores de los diversos equipos que se enfrentaron a ellos.

Vaya pues, para los señores directores del equipo paraguayo, y para todos sus jugadores, un fuerte apretón de manos y un ferviente deseo de que sigan cosechando buenos triunfos por los países donde actúen.

cuerpo. Inmediatamente se le recogió, pero pudo constatar que ya había muerto a causa de las heridas mortales que recibiera.

Fue trasladado enseguida al hospital para practicarle la autopsia. No hay culpabilidad de parte del motorista, por cuanto

Mac Adam se encontraba en estado de ebriedad, acabando de salir del establecimiento La Julieta para dirigirse a la finca Nicoya en donde trabajaba. Agrega el parte respectivo que hacía cinco días que venía tomando consecutivamente Páz a sus restos.

# HITLER Y STALIN

## HABIAN LLEGADO A UN PERFECTO ACUERDO SOBRE LA REPARTICION DE POLONIA

Los comandantes de los ejércitos soviético - alemán que se encuentran en territorio polaco iniciarán negociaciones para determinar el control de Polonia - La prensa alemana dice que las tropas de Alemania ocupan 25.000 kilómetros cuadrados del territorio polaco de un total de 338.000 kilómetros cuadrados de que se compone el estado de Polonia

### DE TRAIACION AL PROLETARIADO CALIFICA La Federación Francesa De Trabajadores LA INVASION RUSA A POLONIA

(Viene de la Pág. CUATRO) —

tro pueblo en la forma del Tratado de Versalles. Se intentaba terminar con la nación alemana por medio de esta paz. Yo quiero dar una explicación: "Rusia permanece siendo lo que es y Alemania seguirá siendo lo que era. Ninguna de nosotros desea el sacrificio de una sola vida en favor de los intereses de las potencias occidentales. Rusia ha aprovechado la ocasión para marchar dentro de Polonia en protección de sus minorías. Los británicos dicen que esto es perfidia y ellos debieran saber qué es perfidia. Una cosa ha sido probada durante los últimos veinte años, y es que Polonia es incapaz de apoyar los alcances de la "kultura" alemana.

En otros cincuenta años, el territorio que la diligencia alemana levantó de la barbarie habría, repito, regresado a esa misma barbarie. Hemos encontrado que podemos cuidar mejor de nuestros intereses si estas dos grandes naciones marchan juntas. Los estadistas británicos dicen ahora que Alemania desea dominar a Europa y ellos estarán felices cuando sepan dónde encontrará su límite las ambiciones alemanas. No se luchará en contra de Rusia. Los estadistas británicos no tienen que preocuparse por nuestra conquista del mundo, en cuanto a Alemania se refiere. Hemos probado durante los últimos dieciocho años que estamos dispuestos a conseguir el cumplimiento de nuestras demandas. Alemania y Rusia juntas crearán una situación que amará la atención. Alemania desea crear una paz duradera. Yo no tengo ningún propósito de guerra en contra de Francia y la Gran Bretaña. Yo deseo restaurar la confianza mutua. Si un régimen en Alemania encontrara el consentimiento de Mr. Winston Churchill y otros, este régimen sería envenenado e intolerable para Alemania.

Solamente puedo asegurarles que me enorgullece ser objeto de su ataque. Si ellos piensan que pueden distanciar al pueblo alemán de mí, valiéndose de estas maneras, entonces ellos consideran que los alemanes son hombres sin carácter como ellos mismos o tan estúpidos como ellos". (Aquí Hitler se refirió a la propaganda en el exterior y continuó diciendo:) "Si ellos quieren saber algo sobre propaganda, debían aprender a hacerla como nosotros. Otras naciones reconocerán que aquellos sirven únicamente a los intereses de un muy pequeño grupo. Si esta guerra llegara a durar tres años, también nosotros tendríamos algo que

decir acerca de esto. Y al llegar a su fin este periodo, no se pronunciaría la palabra CAPITULACION. (Aquí dijo Hitler con mucha ironía): "Así pues, son las gentes que dicen hagamos la guerra durante tres años. Ellos llevarán a millones de hombres a la muerte porque no tienen conciencia. Tengo que rendir las gracias al pueblo alemán por lo que ha hecho y especialmente las maravillosas cosas que ha logrado hacer en estas últimas semanas. Su coraje y entusiasmo vienen del alma. No necesitamos ningún patriotismo vulgar.

Al terminar su discurso, Hitler se refirió a la resurrección del Reich Alemán, diciendo: "Todas las partes del Reich ya están unidas. La Gran Alemania SIEG HEIL, SIEG HEIL, SIEG HEIL". En seguida las banderas militares tocaron el himno alemán y el canto de Horst Wessel.

#### LOS IZQUIERDISTAS FRANCESES CONTRA EL SOVIET

PARIS, 19. — Los informes militares indican que las actividades de las últimas horas se han limitado principalmente a duelos de artillería, pero se espera que de un momento a otro los alemanes lanzarán un ataque en gran escala, tan pronto como hayan retirado del frente polaco tropas suficientes para emprenderlo en el occidental. Por el convencimiento que los aliados tienen de la incapacidad de Alemania para mantener una prolongada guerra, se cree que tratará de lanzar ese ataque violando la neutralidad de los estados fronterizos a ella, por lo cual la suerte de Bélgica, Holanda, los países del Báltico y Rumania es precaria. En cuanto a la cuestión de Rusia, en los círculos oficiales se espera conocer el completo significado de la invasión a Polonia, en tanto la prensa exterior hoy sus violentos ataques al Soviet y anuncia que la mayoría de las organizaciones y hasta diputados comunistas han roto sus vínculos con Moscú, llenos de indignación por su pacto con Alemania y su agresión a Polonia. La Federación francesa de trabajadores, que hace unos años unió en su seno a las agrupaciones obreras comunistas, ha lanzado un manifiesto calificando la invasión rusa a Polonia de "traición al proletariado" y pidiendo que se suspenda toda relación con el Soviet. León Blum hace igual llama-

miento en el diario "Populaire".

#### A SAN SALVADOR LLEGA HOY EL GRAN AVION JAPONES

MIAMI, 19. UP. — El avión japonés que realiza el vuelo de buena voluntad salió esta mañana para San Salvador, en donde es esperado al medio día, proponiéndose seguir luego para San José de Costa Rica.

#### ARMADO EN CORSO UN BUQUE ALEMAN SURTO EN AGUAS JAPONESAS

TOKIO, 19. — La prensa informa que el vapor "Schnrnot", del Lloyd Norte-alemán, que se encuentra actualmente en Kobe, está siendo armado en corso, por lo cual los barcos británicos y franceses han adoptado grandes precauciones para su navegación en aguas japonesas, no anunciando las horas de llegada ni salida hasta el último momento. Al mismo tiempo se informa que varias unidades de las flotas aliadas están patrullando las aguas orientales.

#### 800 PERSONAS FUERON SALVADAS EN EL HUNDIMIENTO DEL "COURAGEOUS"

LONDRES, 19. — El número de los sobrevivientes del hundimiento del porta-aviones "Courageous" se estimaba esta mañana en ochocientos, pues algunos de los botes salvavidas no fueron recogidos hasta

casi al medio día. La opinión pública se muestra impresionada por el hundimiento pero al mismo tiempo produce satisfacción el anuncio de que el submarino atacante fué al parecer hundido por los destroyers británicos.

#### CONVOCADO PARA ESTA TARDE EL GABINETE FRANCES

PARIS, 19. — El consejo de ministros ha sido convocado para una reunión que se celebrará esta tarde, y que presidirá Lebrun.

*Los mejores retratos los hace H. Hernández*

Próximo domingo, Palace!

#### SOLO LOS ANGELES TIENEN ALAS

La película que ocurre en el pueblecito costero La Barranca del Pacífico!

Próximo Jueves, Palace!  
YO TRAIIONE

Garantizamos esta película como de domingo! Tiene la intensidad de "Tempestad"

HOY, Martes 19 de Setbre.

### PALACE

A las 3, 6.45 y 8.45 0.75  
JUAREZ  
Por Mr. Paul Muni  
El pelicolón más grande del siglo!

### VARIEDADES

A las 3, 7 y 8.45 0.50  
Estrenazo Columbia!  
UNA MUJER CONTRA EL MUNDO  
por Alice Moore y Ralph Forbes

MODERNO  
A las 3, 7 y 8.45 0.40  
ESCLAVOS BLANCOS  
pr Ann Shirley

AMERICA  
7 y 8.45 0.40  
EL BARBERO DE SEVILLA  
Pronto: la obra nacional EL CHINCHORRO

LIBANO  
A las 7 y 8.45 0.40  
VOLANDO HACIA RIO  
por Dolores del Río

KEITH  
A las 7 y 8.45 0.50  
EL HIJO DE TARZAN  
Siguen los llenazos

IDEAL  
A las 7 y 8.45 0.30  
CON LAS ALAS ROTAS  
En español

Próximo JUEVES:  
Madeleine Carroll, en:  
COMO ESTA LA SOCIEDAD!

Próximo DOMINGO:  
Luis Sandrini y  
Rosita Moreno, en:  
EL CANILLITA y la DAMA  
Soberbio éxito cómico!

## Raventos

A las 3, 7 y 8.45 — 0.75  
La mejor película que se estrenó el domingo pasado en San José:

"EL CAPITAN FURIA"

con Brian Aherne y Víctor McLaglen

## Capitolio

A las 7 y 8.45 — 0.50  
PACO MILLER  
y su conjunto internacional.  
Un programa enteramente NUEVO!

## Adela

A las 7 y 8.45 — 0.40  
Libertad Lamarque, en:  
PUERTA CERRADA

## Castro

A las 7.30 — 0.30  
Dorothy Lamour, en:  
PASION SALVAJE

MUY PRONTO:  
TRES ANCLADOS EN PARIS  
con Hugo del Carril.

#### NUTRIDO CAÑONEO EN EL SECTOR DEL MOSELA

LUXEMBURGO, 19. — Durante la mayor parte del día de ayer se estuvo escuchando un nutrido cañoneo en el sector del Mosela y varias granadas de gran tamaño cayeron en la población alemana de Perl, junto a la frontera de Luxemburgo, que se ha convertido debido al intento bombardeo, aun prácticamente en "tierra de nadie", cuando los franceses mantienen sus posiciones en ese sector.

### ALMACEN

## Escarré y Cartín

TELEFONO 4754 (contiguo a Plaza Central de Camiones)

OFRECEN:

### MEDIAS DE ALGODON

finas y ordinarias.

### JALEAS en un gran surtido

### COGNAC FRANCES

de la famosa casa GUY GAUTIER y Co.

## TODO A LOS PRECIOS DE COSTUMBRE